

CAP

CUSTOMER ASSISTANCE PROGRAM



CAP — 客户援助计划

SJW 的客户援助计划 (CAP), 可以为符合收入条件的客户提供水费账单总额 15% 的折扣。要符合资格, 您需要满足以下要求:

- San Jose Water 账单必须以您的名义出具, 或者您必须是活动住房园区的分表租户。
- 您不得被视为依赖他人纳税申报表的受供养者。
- 您每次搬家时必须重新申请。

前往该网址了解更多信息并进行申请:

sjwater.com/CAP



SJW 事件: 注册我们的新客户通讯

最新的 San Jose Water 消息会直接发送到您的收件箱。

前往该网址注册以获取更新信息:

sjwater.com/E-news

若要查看本账单插页的电子版本, 请访问
sjwater.com/账单插页

To see a digital version of this bill insert, visit
sjwater.com/bill-insert

Para consultar la versión digital de este inserto de factura, visite sjwater.com/avisodefactura

Để xem phiên bản điện tử của tờ rơi hóa đơn này, hãy truy cập sjwater.com/toroihoaddon

与我们联系:



@sjwaterco



sjwater



@sjwaterco



San Jose Water

联系我们:

☎ 408.279.7900

🌐 sjwater.com

✉ customer.service@sjwater.com

其中 10% 是可回收水。

2023 年 5-6 月
30316-1-0087

 SAN JOSE WATER



工作效率

建设未来意味着投资现在, 以确保为下一代提供安全、可靠的用水。SJW 正在用两个 500 万加仑的预应力混凝土储水罐, 替换我们原来在 San Jose 东山麓的 2000 万加仑的钢制储水罐。与含有增强强度的静力钢筋的典型罐壁或混凝土储水罐不同, 预应力储水罐的构造使钢构件处于受拉状态, 而混凝土处于受压状态。这种方式具有较好的抗震性, 并有利于延长储水罐的使用寿命和可靠性。

支付您的水费。
用现金，亲自支付。

这很容易!



用现金支付您的账单

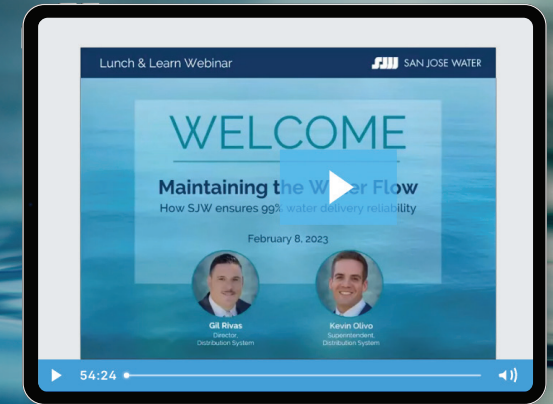
CheckFreePay®是一种用现金亲自支付水费的便捷方式。它是美国最大的随到随付账单支付处理机构，在我们的社区设有 20 余个网点。您只需提供账号即可。

了解详细信息：sjwater.com/CheckFree

SJW 网络研讨会系列

想要了解更多有关您的用水来源以及我们如何保持持续供应的信息？请前往我们的网站，看一看我们近期的配水系统网络研讨会记录。我们提供各种主题的网络研讨会。记录和演示文稿均可在线获取，因此，即使您错过了某一研讨会，也无需担心！请前往：

sjwater.com/webinars



在线支付您的账单

使用您的信用卡或借记卡，随时在线支付账单。我们的**结账和付款**页面有一个快速链接，可连接到我们的信用卡支付功能。详情请访问：

sjwater.com/customer-care/billing-payment



我们的客户服务办公室仍然不接受无预约上门到访。

但是，我们在 San Jose 的 110 W. Taylor 办公室外设有一个便利的投件箱。

请只用支票支付，不要用现金。

